



林

北

璋

建筑创作手稿

IN ZHAOZHANG'S ARCHITECTURAL WORK

林兆璋

建筑创作手稿

MANUSCRIPT OF
LIN ZHAOZHANG'S
ARCHITECTURAL WORK

国际文化出版公司

INTERNATIONAL CULTURE
PUBLISHING CORPORATION

责任编辑：长 天

环衬绘画：林苑文 Drawing Lin Yuanwen

翻 译：(按姓氏笔画为序)

王天惠 Wang Tianhui

龙治方 Long Zhifang

张俊清 Zhang Junqing

图书在版编目(CIP)数据

林兆璋建筑创作手稿/ 林兆璋著。—北京：国际文化出版公司，
1997.1

ISBN 7-80105-544-6

I. 林… II. 林… III. 建筑构图—图集—手稿 IV. TU207

中国版本图书馆CIP数据核字(97) 第02692号

林兆璋建筑创作手稿

MANUSCRIPT OF
LIN ZHAOZHANG'S
ARCHITECTURAL WORK

国际文化出版公司 出版

北京百花彩印有限公司 印刷

787×1092mm 12开本 18印张

1997年4月第1版

1997年4月第1次印刷

印数：1-1500册

ISBN 7-80105-544-6/J·73

定价：180.00元



林兆璋，1938年出生于广东顺德。少年时曾就读于香港振寰中学、佛山华英中学，毕业于佛山一中。1962年于广州华南工学院建筑系毕业。曾任广州市规划设计院总工程师、广州市城市规划局总工程师。现任：

广州市城市规划局副局长
广州市建筑学会理事长
广州市建筑师学会会长
华南理工大学设计研究院教授

Mr. Lin Zhaozhang, born in 1938 at Shunde, Guangdong Province, Studied Once at Zhenhuan Middle school in Hongkang, Huaying Middle school in Foshan during his Childhood, and graduated from No.1 Middle School in Foshan. In 1962 he graduated from One Architecture Department, South China Engineering University. He once worked as the Chief engineer at Guangzhou Urban Planning and Design Institute, and the Chief engineer at Guangzhou Urban Planning Bureau. Now he is the Deputy director of Guangzhou Urban Planning Bureau, the President of Guangzhou society of Architecture, the President of Guangzhou Society of Architects, and the Professor of Design Research Institute, South China Engineering University.

序

PREFACE

我是一个只问耕耘不问收获的人，之所以我淡泊收获，是因为资质不高，并非聪明过人，唯有通过辛勤的劳动，来寻求在创作中的快乐。

此书并不是一部成就展示，而是一段整理手稿过程中的回忆，它不能说是一个成功的作品，而只是我在建筑创作生涯中留下的记录。不记得在坎坷的道路上曾遇到过什么，但当回首往事时，却留下了一个值得回味的美好记忆。每当翻看它们时都倍感亲切和珍视，不忍心使它们被丢弃或散失，于是就有了将它们结集出版的构想。

古语道：人生得一知己于愿足矣。我一生中很幸运地遇到很多好人，他们都成为了我的知己，无论是明媚的春天，还是寒冷的冬季，他们都伴随着我，给我以支持和关怀。这本手稿奉献给所有与我共事多年的朋友、老师和亲人，感谢他们。

一九九六年十月 羊城

During my long design career, I have only paid attention to the "sowing" without caring much about "reaping". As I am not more intelligent than others, I have been only seeking for happiness in my creation through hard work.

This publication does not mean to make a show of my achievements, it is only a memory left during the period of sorting out my manuscripts. It may not be a successful one, but can be regarded as the records of my architectural creation. Every time I look back upon the road full of frustrations I have passed through, there must be some thing beautiful and precious appearing in my mind and whenever I look over my manuscripts, there must be a warm feeling coming to my heart. I cannot bear to have them discarded and lost. Therefore, I have an idea to have them collected and put into print.

As the old saying goes, if one has a real friend during his lifetime, he should be satisfied. Therefore I must say that I am very lucky to have so many kind friends who accompany me all the time to help me and show concern for me. Here, I express my heartfelt thanks to all my teachers, friends, and dear ones who have worked together with me for so many years.

GUANGZHOU
1996.10.

目 录

CONTENTS

序	1
建筑作品集	
(实例、手稿、透视图、照片)	3
建筑创作方案	101
建筑画、写生、测绘图	149
建筑论文	193
PREFACE	1
COLLECTION OF ARCHITECTURAL WORKS	
(EXAMPLES, MANUSCRIPT, PERSPECTIVE, PHOTOS)	3
SCHEMES	101
ARCHITECTURAL PAINTINGS, SKETCHES,	
SURVEYOR AND DRAWING	149
THESIS ON ARCHITECTURE	193

序

PREFACE

我是一个只问耕耘不问收获的人，之所以我淡泊收获，是因为资质不高，并非聪明过人，唯有通过辛勤的劳动，来寻求在创作中的快乐。

此书并不是一部成就展示，而是一段整理手稿过程中的回忆，它不能说是一个成功的作品，而只是我在建筑创作生涯中留下的记录。不记得在坎坷的道路上曾遇到过什么，但当回首往事时，却留下了一个值得回味的美好记忆。每当翻看它们时都倍感亲切和珍视，不忍心使它们被丢弃或散失，于是就有了将它们结集出版的构想。

古语道：人生得一知己于愿足矣。我一生中很幸运地遇到很多好人，他们都成为了我的知己，无论是明媚的春天，还是寒冷的冬季，他们都伴随着我，给我以支持和关怀。这本手稿奉献给所有与我共事多年的朋友、老师和亲人，感谢他们。

一九九六年十月 羊城

During my long design career, I have only paid attention to the "sowing" without caring much about "reaping". As I am not more intelligent than others, I have been only seeking for happiness in my creation through hard work.

This publication does not mean to make a show of my achievements, it is only a memory left during the period of sorting out my manuscripts. It may not be a successful one, but can be regarded as the records of my architectural creation. Every time I look back upon the road full of frustrations I have passed through, there must be some thing beautiful and precious appearing in my mind and whenever I look over my manuscripts, there must be a warm feeling coming to my heart. I cannot bear to have them discarded and lost. Therefore, I have an idea to have them collected and put into print.

As the old saying goes, if one has a real friend during his lifetime, he should be satisfied. Therefore I must say that I am very lucky to have so many kind friends who accompany me all the time to help me and show concern for me. Here, I express my heartfelt thanks to all my teachers, friends, and dear ones who have worked together with me for so many years.

GUANGZHOU
1996.10.

责任编辑：长 天

环衬绘画：林苑文 Drawing Lin Yuanwen

翻 译：(按姓氏笔画为序)

王天惠 Wang Tianhui

龙治方 Long Zhifang

张俊清 Zhang Junqing

图书在版编目(CIP)数据

林兆璋建筑创作手稿/ 林兆璋著。—北京：国际文化出版公司，
1997.1

ISBN 7-80105-544-6

I. 林… II. 林… III. 建筑构图—图集—手稿 IV. TU207

中国版本图书馆CIP数据核字(97) 第02692号

林兆璋建筑创作手稿

MANUSCRIPT OF
LIN ZHAOZHANG'S
ARCHITECTURAL WORK

国际文化出版公司 出版

北京百花彩印有限公司 印刷

787×1092mm 12开本 18印张

1997年4月第1版

1997年4月第1次印刷

印数：1-1500册

ISBN 7-80105-544-6/J·73

定价：180.00元

建筑作品集（实例、手稿、透视图、照片）
COLLECTION OF ARCHITECTURAL WORKS
(EXAMPLES, MANUSCRIPT, PERSPECTIVE, PHOTOS)

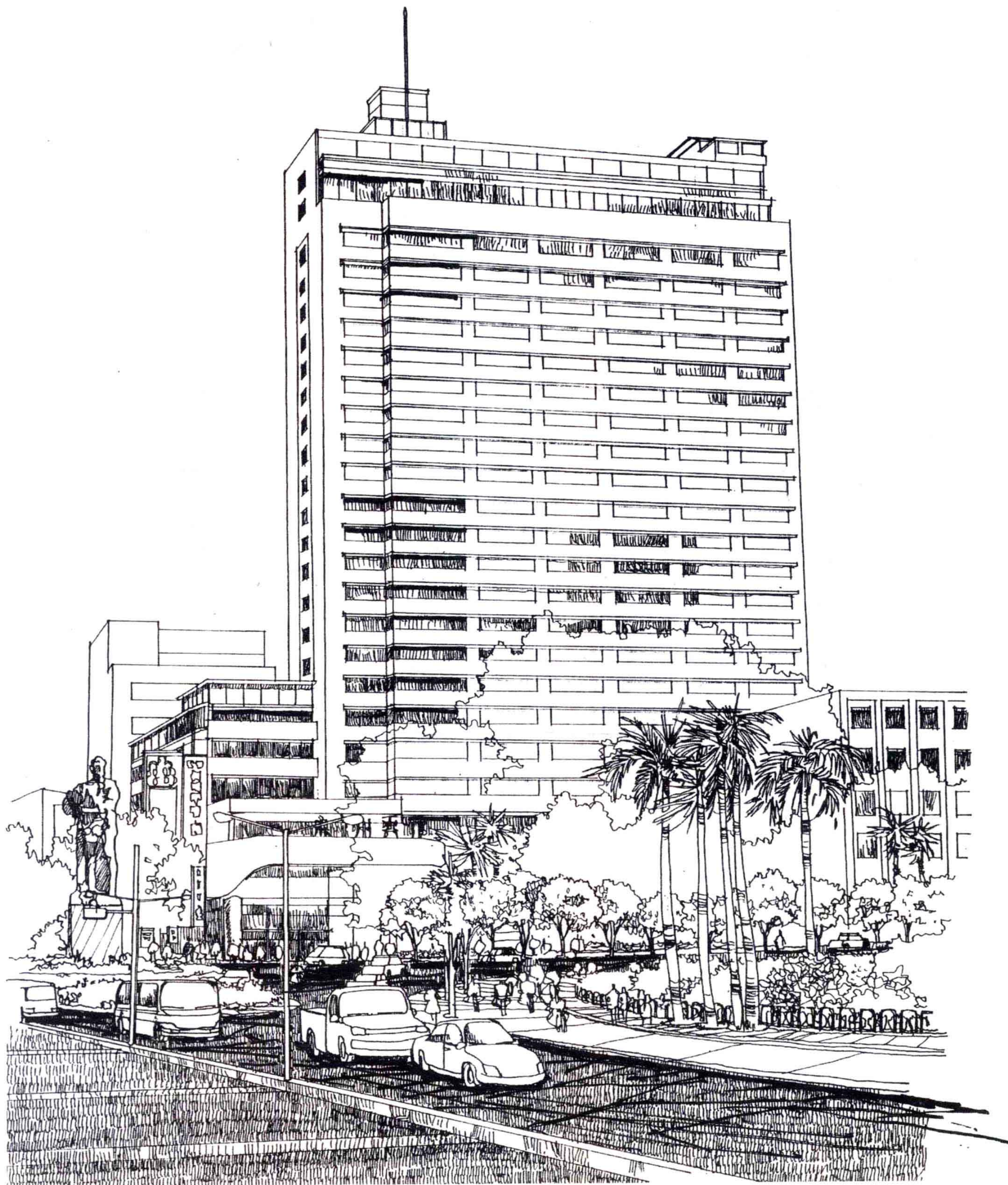
位于广州市中心区海珠广场东北角，西侧临中国出口交易会大楼。用途是为来广州参加中国出口商品交易会的各国外宾提供住宿之处。始建于1966年，1968年投入使用。

按照当时惯用的设计手法，宾馆将会采用曲尺形多层楼房建筑，以取得西侧与起义路对面的中国出口商品交易会成对称的总体布局。但通过对建筑使用功能和结构合理性的分析，决定突破那种四平八稳的总体布局构图，采用了高层与低层相结合的方案。客房集中布置高27层的主体部分，争取南北朝向，面向广场可眺望珠江景色；公共服务及设备用房布置在西北面的低层部分中。建成后使用效果良好：便于宾馆的经营管理和旅客出入，节约城市用地；且造型新颖，成为60年代广州标志性建筑物。

建筑师：莫伯治 吴威亮 莫俊英 林兆璋

Located at the northeast corner of Haizhu Square in the center of Guangzhou, and bordering on the China Export Commodities Fair Building on its west side, the Guangzhou Hotel was built in 1966 and put into operation in 1968 for the accommodation of foreigners who participate in China's Export Commodities Fair. If traditional design method had been adopted, the hotel would have been built into a multi-stored building with a zigzag plan layout symmetrical to China Export Fair Building the west side of which is opposite to the Qiyi Road. However, through the analysis of the usable function and the reasonable structure of the building itself, a design concept that is the combination of the highrise and the lorries is finally adopted to break the usual precept of overcautious plan layout. South-north oriented guestrooms are all arranged in the main building of 27 storeys and facing the square, guests can gaze at the distant view of the Pearl River. The rooms for equipment and public service are placed in the lowrise podium located at the northwest side of the site. After the completion of the hotel, it is proved that the function of the hotel is satisfactory and it is convenient both for guests and for management. It has a novel style and saves a lot of urban land and especially the building becomes a symbol of Guangzhou in 60s.

Architects: Mo Bozhi, Wu Weiliang, Mo Junying, Lin Zhaozhang



广州宾馆
Guangzhou Hotel

白云宾馆

Baiyun Hotel

是高低层结合的庭园式旅馆，高层部分为客房，低层部分为公共性服务设施，利用原有地形构成不同大小的室内庭园，联系餐厅与楼梯间的中庭是设计成功之作。中庭利用原有三棵古榕作景点，古榕四周，用人工塑石作护土，通过瀑布、景石、水池，组成了一个丰富而又变化的空间使该中庭既古拙又典雅，简朴而丰富。宾馆建成于1976年，建筑师既继承了岭南庭园传统又勇敢地进行了新的探索。

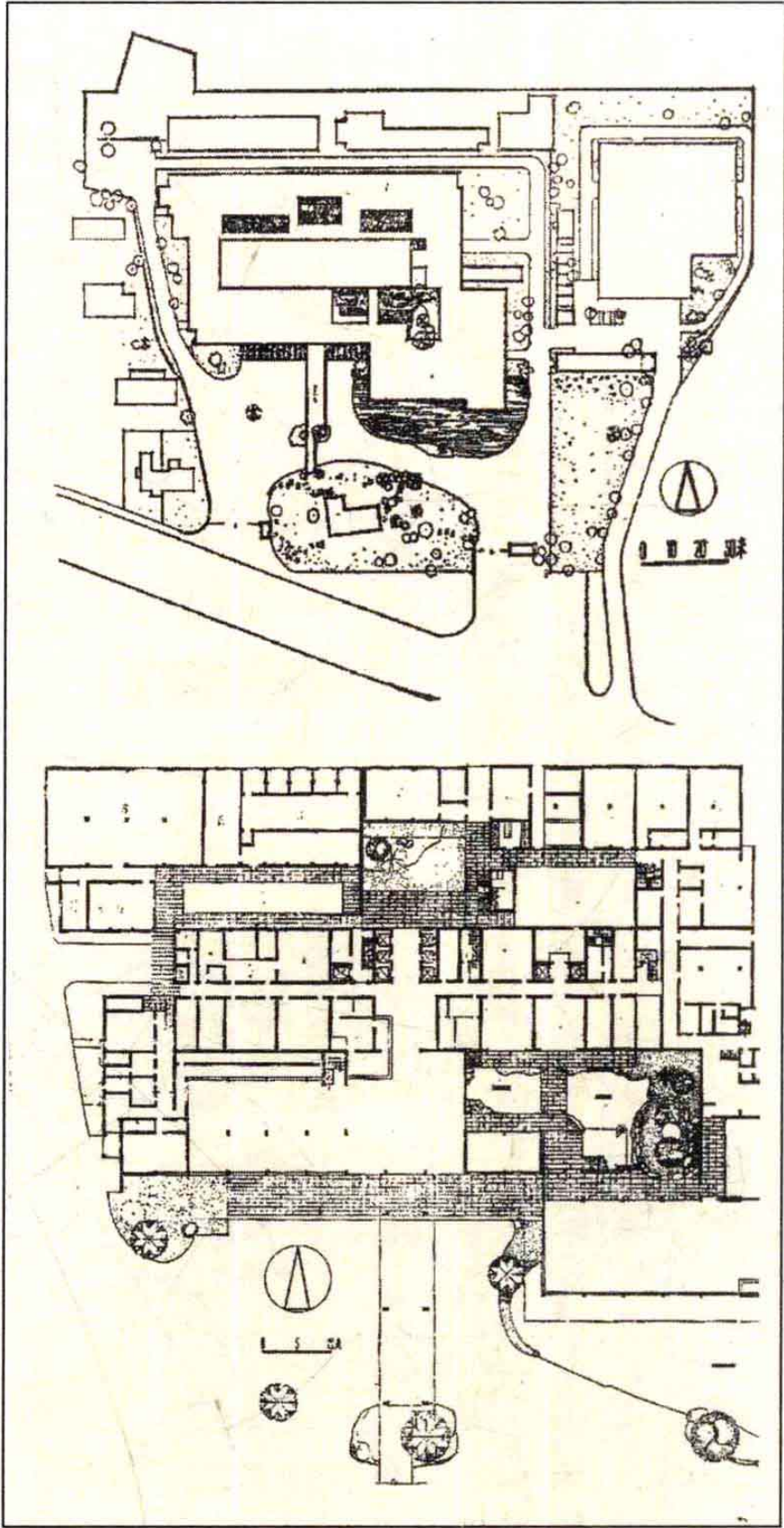
本设计获国家优秀设计奖。

建筑师：莫伯治 吴威亮 林兆璋 陈伟廉 李慧仁 蔡德道

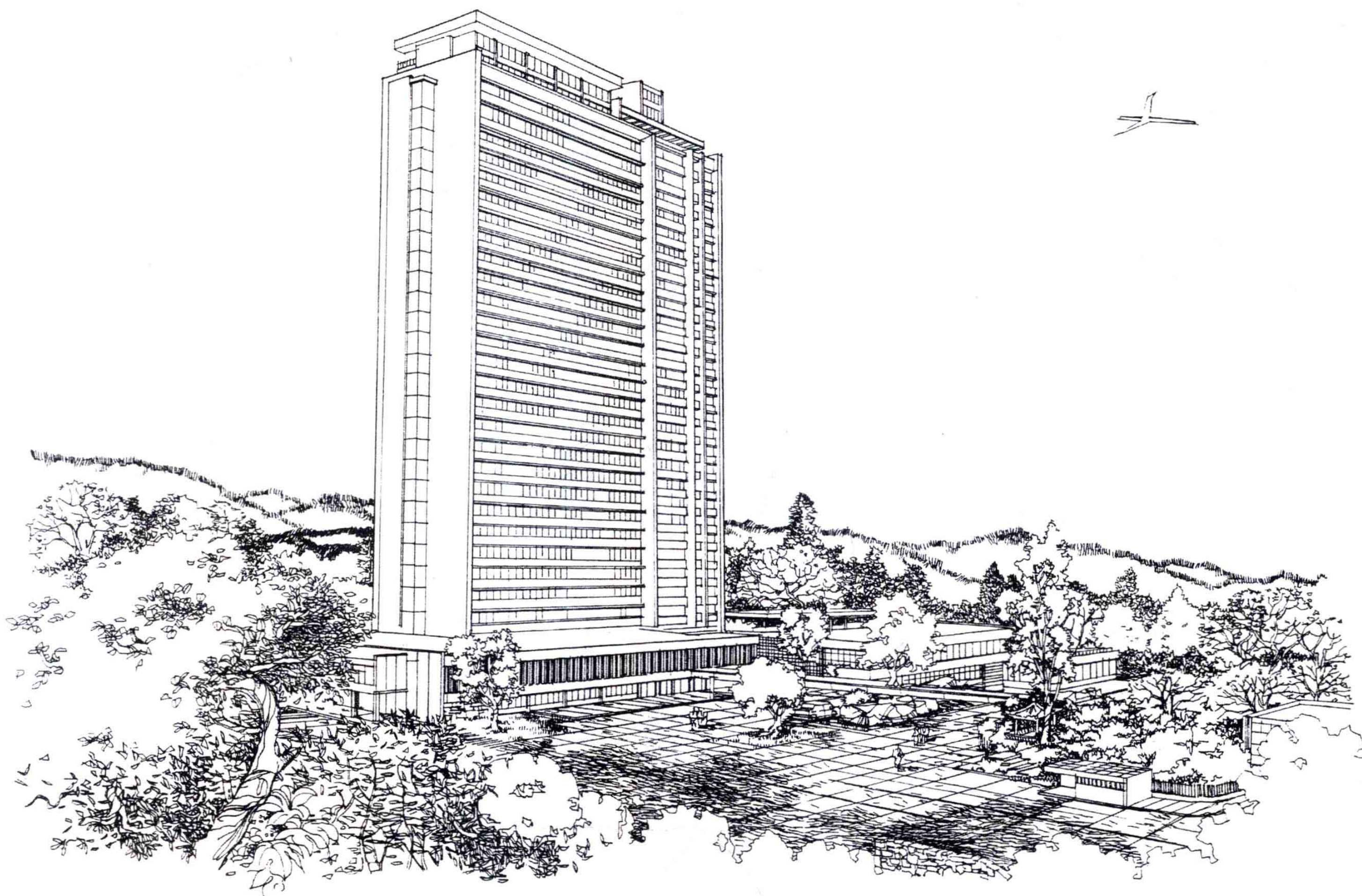
Baiyun(White Cloud) Hotel is a garden-type hotel with a combination of highrise and lorries parts. The high-rise part is used as guestrooms and the lorries part, as public facilities. Original gardens in the site of different sizes are utilized to create an interior view and a small courtyard is formed to link the restaurants and the staircase, being the most successful parts in the whole design. In the small courtyard the three ancient bananas are used as scenic view. Near the bananas there is a large man-made rock used as retaining wall, and under the rock are placed a fountain and a pool. All these compose a space rich and full of changes, making the courtyard elegant and simple. The hotel was completed in 1976. The designers not only have carried forward the traditions of gardening in the south of the Five Ridges, but also made a new and bold attempt.

The design won the Excellent Prize awarded by the state.

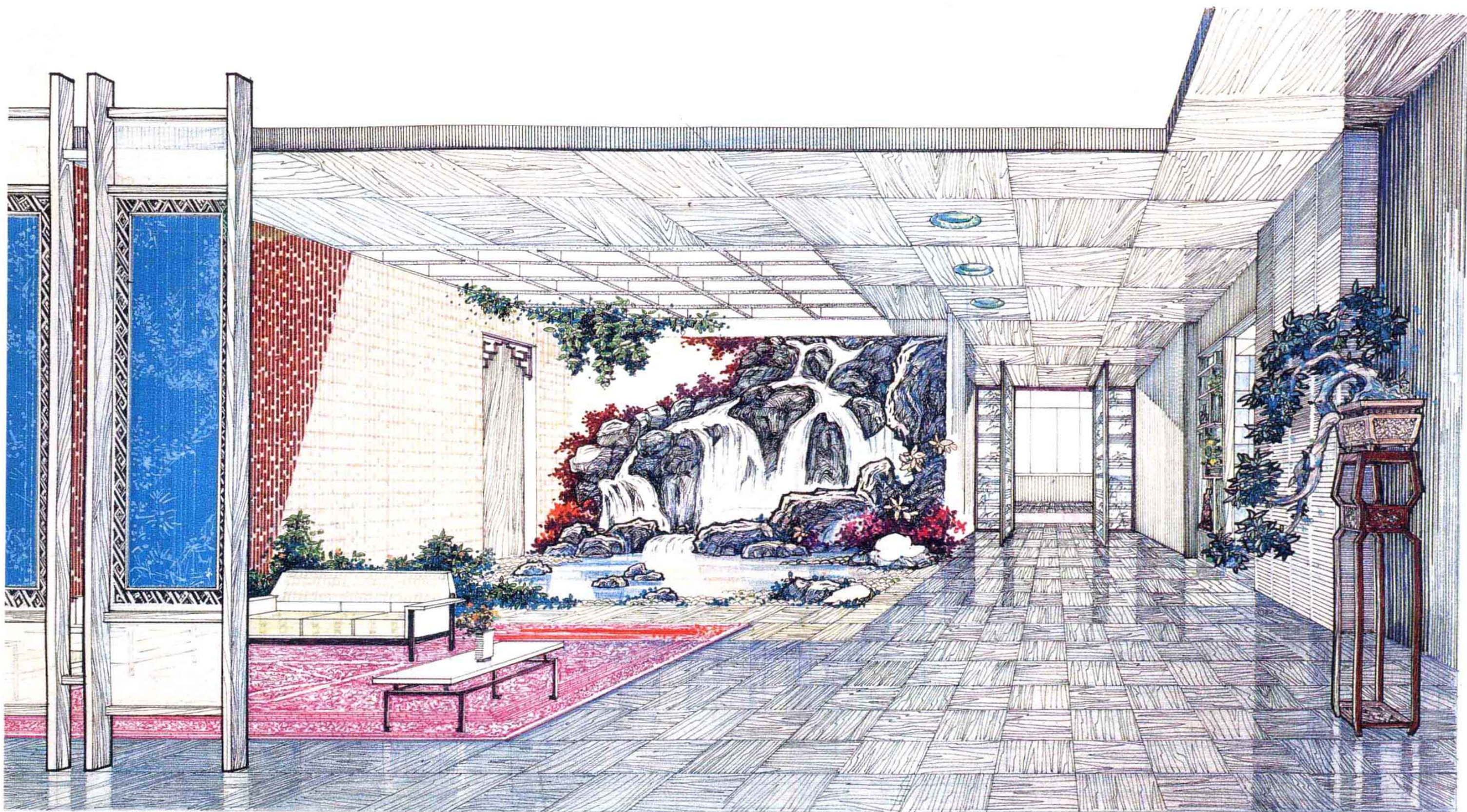
Designers: Mo Bozhi, Wu Weiliang, Lin Zhaozhang, Chen Weilian, Li Huiren, Cai Dedao



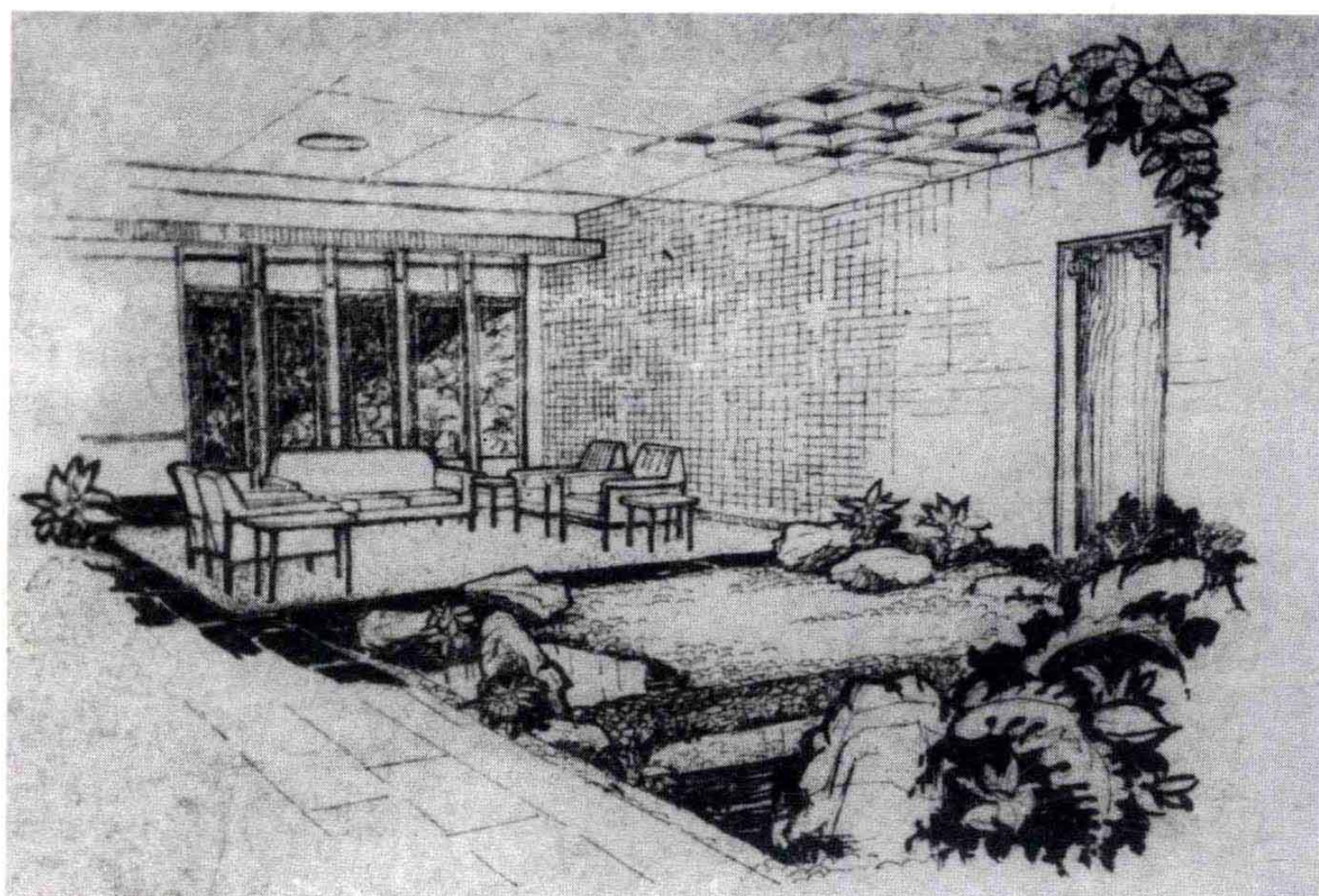
白云宾馆平面
Plane of Baiyun Hotel



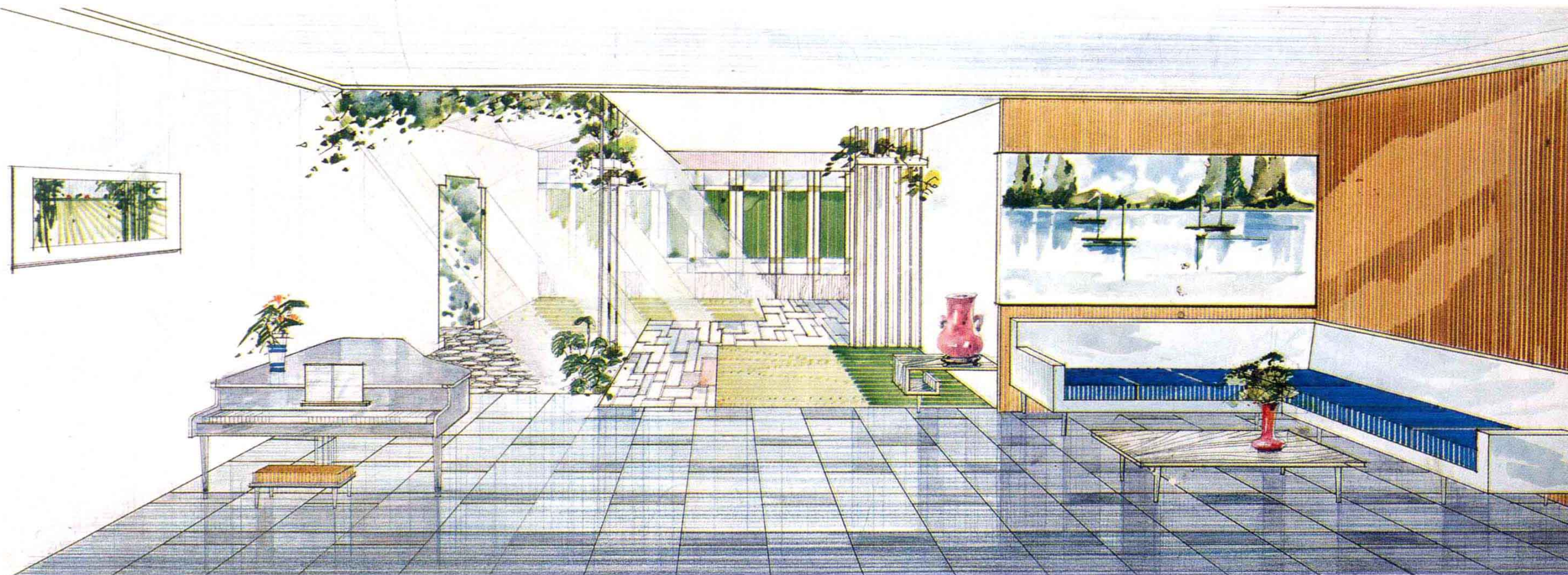
白云宾馆
Baiyun Hotel



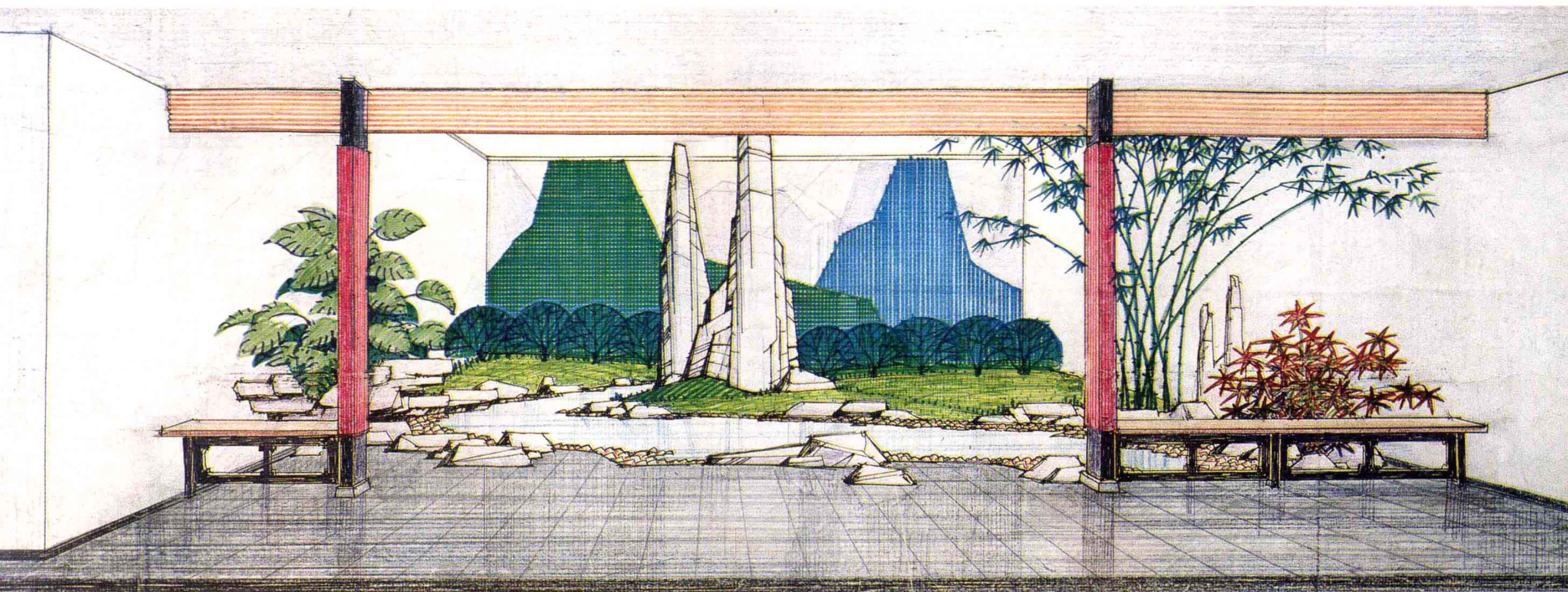
28楼套间
Suite of Building 28th floor of the Hotel



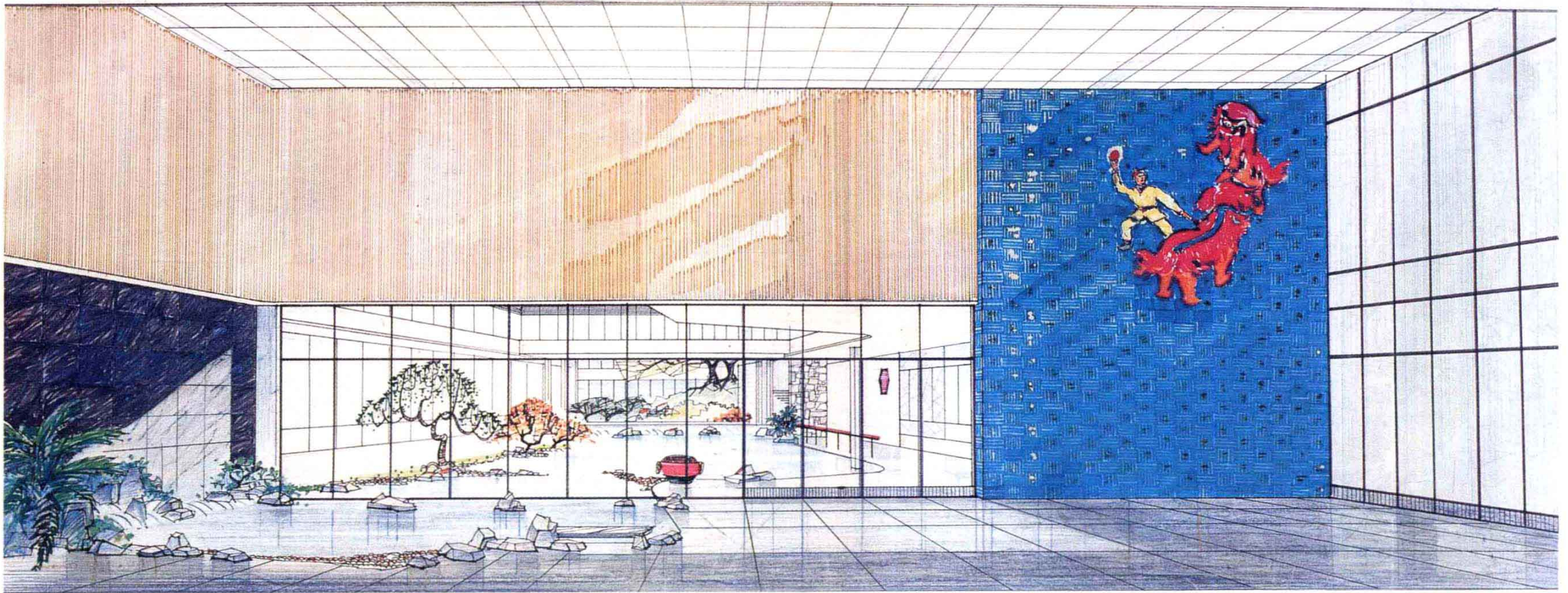
白云宾馆28楼套间
Suite of Building 28th floor of the Hotel



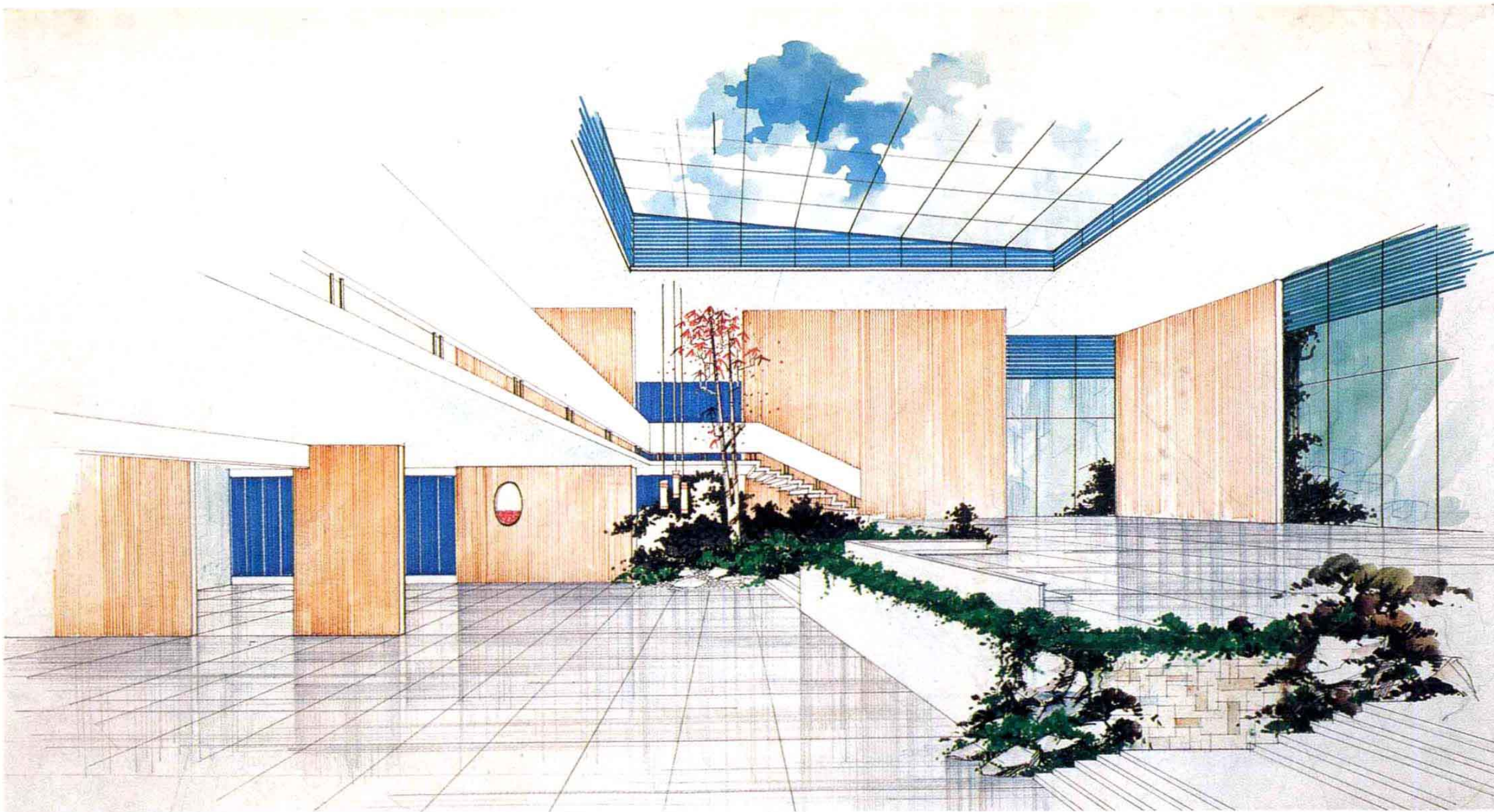
白云宾馆28楼休息厅
The Lounge on the 28th floor of Baiyun Hotel



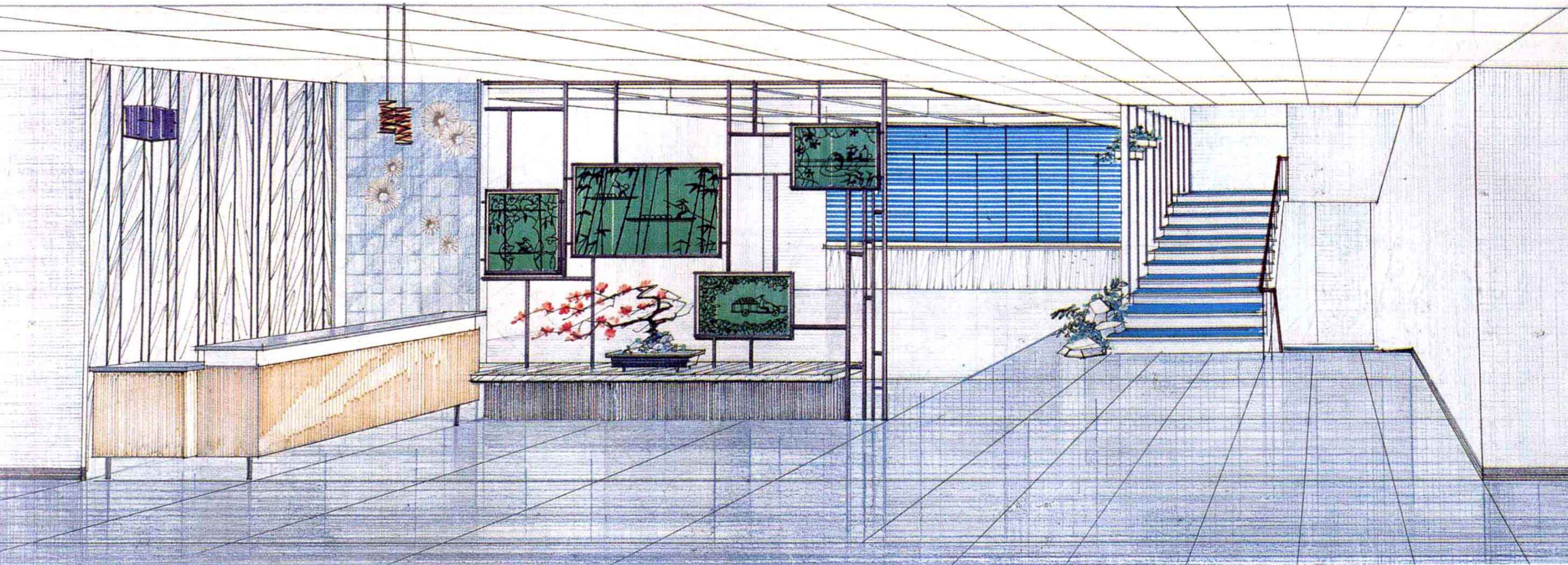
白云宾馆后院庭园
Garden in the Backyard



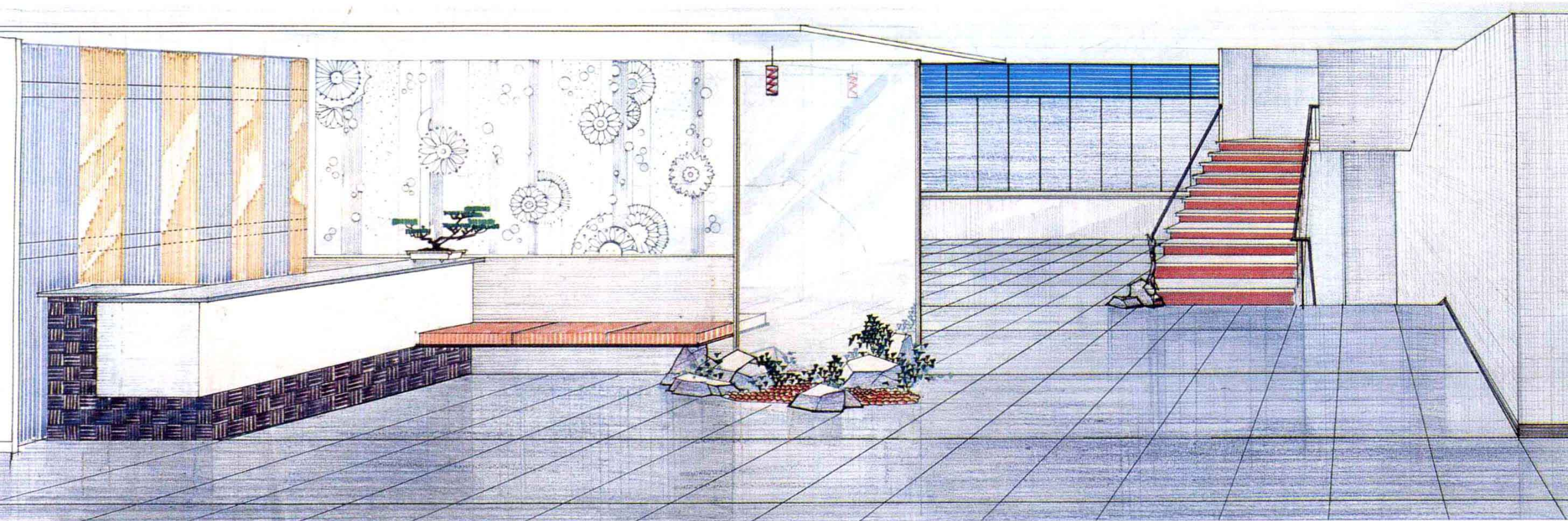
白云宾馆门厅广彩壁画
The Multicoloured Murat at Lobby of Baiyun Hotel



白云宾馆小厅方案
The Scheme of Lounge of Baiyun Hotel



白云宾馆楼梯间休息厅
The Lounge of Staircase of Baiyun Hotel



白云宾馆楼梯间休息厅
The Lounge of Staircase of Baiyun Hotel